

用户手册

重要提示



请与购买场所或自行车经销商咨询有关安装和调整本产品的信息。我们的网站(<http://si.shimano.com>)上也提供有关于专业自行车修理工的经销商手册, 以及用户手册。

- 请勿拆解或改装本产品。

为了安全起见, 请务必在使用前仔细阅读各产品随附的用户手册, 并遵循要求正确使用。

为了确保安全, 请务必遵守以下事项。

使用上的注意

- 对于正常使用条件下的自然磨损、品质的劣化以及老化不予以保证。

产品改良时, 部分规格会有所变更, 恕不另行通知。(Chinese)

使用者手册

重要通知



如需有關安裝和調整本產品的資訊, 請聯絡代理商或經銷商購買。本公司網站上 (<http://si.shimano.com>) 除了使用者手冊, 還提供經銷商說明書, 可供專業且有經驗的自行車技師參考。

- 請勿分解或變更本產品。

請務必在使用前, 徹底閱讀各產品隨附的使用者手冊, 並遵循該手冊正確使用, 以策安全。

重要安全資訊

備註

- 產品在正常使用和老化中產生的自然磨損和劣化, 並不在保固範圍內。

進口商 三司達企業股份有限公司
台中市台中工業區 37 路 39-1 號
TEL: 04-23596199

SHIMANO INC.
3-77 Oimatsu-cho, Sakai-ku, Sakai-shi, Osaka 590-8377, Japan

規格若因持續改良而有所變更, 恕不另行通知。(Taiwanese)

Manual do usuário

AVISO IMPORTANTE



Entre em contato com a loja onde efetuou a sua compra ou uma loja de bicicletas para obter informações sobre a instalação e o ajuste deste produto. Um manual do revendedor para mecânicos experientes e profissionais de bicicletas também está disponível no nosso website (<http://si.shimano.com>) juntamente com o manual do usuário.

- Não desmonte ou altere este produto.

Por razões de segurança, assegure-se de ler atentamente este manual do usuário, fornecido junto com cada produto, antes do uso e siga-o para o uso correto.

Informações gerais de segurança

Nota

- Os produtos não estão garantidos contra desgaste natural ou deterioração resultante de uso normal e envelhecimento.

Observação: As especificações estão sujeitas a alterações para aperfeiçoamentos sem notificação prévia. (Portuguese)

사용 설명서

중요 정보



본 제품의 설치 및 조정에 관한 사항은 구입처나 가까운 판매점에 문의하십시오. 본사 웹사이트 (<http://si.shimano.com>) 에서는 일반 사용자를 위한 사용 설명서와 함께 숙련된 자전거 기술자를 위한 전문가 매뉴얼도 제공하고 있습니다.

- 본 제품을 임의로 분해하거나 개조하지 마십시오.

안전을 위해, 제품과 함께 제공되는 사용 설명서를 주의 깊게 읽은 후 지침에 따라 정확하게 사용하십시오.

중요 안전 정보

참고

- 정상적인 사용 및 노후에 따른 자연적 마모나 성능 저하에 대해서는 별도의 보증이 적용되지 않습니다.

참고: 제품 사양은 성능 개선을 위해 별도 통보 없이 변경될 수 있습니다. (Korean)